

09 May 2021

# Legacy of Faith 信的传承

Mother's Day 2021-母亲节 2021

2 Tim. 1:1-5 "Paul, an apostle of Jesus Christ by the will of God, according to the promise of life which is in Christ Jesus, <sup>2</sup> To Timothy, a beloved son: Grace, mercy, and peace from God the Father and Christ Jesus our Lord. <sup>3</sup> I thank God, whom I serve with a pure conscience, as my forefathers did, as without ceasing I remember you in my prayers night and day, <sup>4</sup> greatly desiring to see you, being mindful of your tears, that I may be filled with joy, <sup>5</sup> when I call to remembrance the genuine faith that is in you, which dwelt first in your grandmother Lois and your mother Eunice, and I am persuaded is in you also." 提摩太后书 1:1 奉神旨意，照着在基督耶稣里生命的应许，作基督耶稣使徒的保罗，1:2 写信给我亲爱的儿子提摩太。愿恩惠、怜悯、平安从父神和我们主基督耶稣归与你！1:3 我感谢神，就是我接续祖先用清洁的良心所侍奉的神。祈祷的时候，不住地想念你，1:4 记念你的眼泪，昼夜切切地想要见你，好叫我满心快乐。1:5 想到你心里无伪之信，这信是先在你外祖母罗以和你母亲友尼基心里的，我深信也在你的心里

Acts 16:1-3 "Then he came to Derbe and Lystra. And behold, a certain disciple was there, named Timothy, the son of a certain Jewish woman who believed, but his father was Greek. 2 He was well spoken of by the brethren who were at Lystra and Iconium. 3 Paul wanted to have him go on with him. And he took him and circumcised him because of the Jews who were in that region, for they all knew that his father was Greek." 使徒行传 16:1 保罗来到特庇，又到路司得。在那里有一个门徒，名叫提摩太，是信主之犹太妇人的儿子，他父亲却是希腊人。16:2 路司得和以哥念的弟兄都称赞他。16:3 保罗要带他同去，只因那些地方的犹太人都知道他父亲是希腊人，就给他行了割礼

Deut. 6:4-8 "Hear, O Israel: The LORD our God, the LORD is one! 5 You shall love the LORD your God with all your heart, with all your soul, and with all your strength. 6 "And these words which I command you today shall be in your heart. 7 You shall teach them diligently to your children, and shall talk of them when you sit in your house, when you walk by the way, when you lie down, and when you rise up." 申命记 6:4 "以色列啊，你要听！耶和华我们神是独一的主。6:5 你要尽心、尽性、尽力爱耶和华你的神。6:6 我今日所吩咐你的话都要记在心上，6:7 也要殷勤教训你的儿女，无论你坐在家里，行在路上，躺下，起来，都要谈论；6:8 也要系在手上为记号，戴在额上为经文

## 1. Our Faith Must First **BE IN US** 我们的信必须首先要在我们心里

提摩太后书 1:5 想到你心里无伪之信，这信是先在你外祖母罗以和你母亲友尼基心里的，我深信也在你的心里

## 2. How the Faith Came to **BE 'LEARNED'** by Timothy 这信，提摩太是如何领受到的

2 Timothy 1:13 "Hold fast the pattern of sound words which you have heard from me, in faith and love which are in Christ Jesus." 提摩太后书 1:13 你从我听的那纯正话语的规模，要用在基督耶稣里的信心和爱心，常常守着

*Galatians 3:24* “Therefore the law was our tutor to bring us to Christ, that we might be justified by faith.”加拉太书 3:24 这样，律法是我们训蒙的师傅，引我们到基督那里，使我们因信称义。

### 3. How Timothy was Called on to APPLY WHAT HE LEARNED 提摩太是如何被教导去运用他所领受到的

- First, he was called to HOLD ONTO IT TIGHTLY 首先，他被教导要常常守着  
*2 Timothy 1:13-14* “Hold fast the pattern of sound words which you have heard from me, in faith and love which are in Christ Jesus. 14 That good thing which was committed to you, keep by the Holy Spirit who dwells in us.”提摩太后书 1:13 你从我听的那纯正话语的规模，要用在基督耶稣里的信心和爱心，常常守着。1:14 从前所交托你的善道，你要靠着那住在我们里面的圣灵牢牢地守着。
- Second, he was called to GROW in the things he has learned. 第二，他被教导要在所行的事上成长  
*1 Timothy 4:15-16* “Meditate on these things; give yourself entirely to them, that your progress may be evident to all. 16 Take heed to yourself and to the doctrine. Continue in them, for in doing this you will save both yourself and those who hear you.”提摩太前书 4:15 这些事你要殷勤去作，并要在此专心，使众人看出你的长进来。4:16 你要谨慎自己和自己的教训，要在这些事上恒心。因为这样行，又能救自己，又能救听你的人。  
*2 Timothy 2:22* “Flee also youthful lusts; but pursue righteousness, faith, love, peace with those who call on the Lord out of a pure heart”提摩太后书 2:22 你要逃避少年的私欲，同那清心祷告主的人追求公义、信德、仁爱、和平。
- Thirdly, he was called to PASS ON THE TRUTHS to others 第三，他被教导要交托那忠心能教导别人的人  
*(2 Timothy 2:1-2) 2 Tim. 2:1-2* “You therefore, my son, be strong in the grace that is in Christ Jesus. 2 And the things that you have heard from me among many witnesses, commit these to faithful men who will be able to teach others also.”提摩太后书 2:1 我儿啊，你要在基督耶稣的恩典上刚强起来。2:2 你在许多见证人面前听见我所教训的，也要交托那忠心能教导别人的人。